



莫泊桑

快乐的死刑犯

绘图 / 埃达·斯基伯 译写 / 林海音



大师名作绘本

河北教育出版社

莫泊桑

快乐的死刑犯

绘图 / 埃达·斯基伯 译写 / 林海音



大师名作绘本
河北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

快乐的死刑犯/(法)莫泊桑(Maupassant, G.)著;林海音编译;(德)斯基伯绘.

—石家庄:河北教育出版社,2003.4

(大师名作绘本.第5辑)

ISBN 7-5434-4970-6

I. 快… II. ①莫… ②林… ③斯… III. 短篇小说—法国—近代 IV. I565.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第093244号

本书经城邦文化事业股份有限公司格林文化事业部授权,出版中文简体字版本。非经书面同意,不得以任何形式任意复制、转载。

Illustrations copyright © 1994 by Edda Skibbe

Chinese translation copyright © 1994 by Grimm Press Ltd.



大师名作绘本 44

快乐的死刑犯

原著/莫泊桑

绘图/埃达·斯基伯 译写/林海音

策划/王亚民 颜 达

责任编辑/颜 达 袁淑萍 马海霞

译校/柳刚永

美术编辑/邓 馨 刘 昕 贾 鑫

出版发行/河北教育出版社

地址/石家庄市友谊北大街330号 邮编:050061

制作/北京颂雅风文化艺术中心

印刷/深圳(宝安)新兴印刷有限公司

开本/889×1194mm 1/16 印张/2印张

版次/2003年4月第1版第1次印刷

印数/1~10000

定价/每辑128.00元(共10册,每册12.80元)

冀图登字:03-2002-019号

书号/ISBN 7-5434-4970-6/I·822

(版权所有 翻印必究)



快乐的死刑犯

享有“世界短篇小说之王”美誉的莫泊桑，以他一贯的幽默笔调，写出《快乐的死刑犯》，而名作家林海音则为它加上现代的注脚。绘者埃达·斯基伯特别强调人物造型的鲜活与生动，凭借她奔放的笔触，使读者在阅读时，仿佛在欣赏一出幽默剧。

- ★布拉迪斯国际插画双年展入选
- ★波伦亚国际儿童书插画展入选
- ★台湾《联合报》读书人最佳童书

ECD 94/01



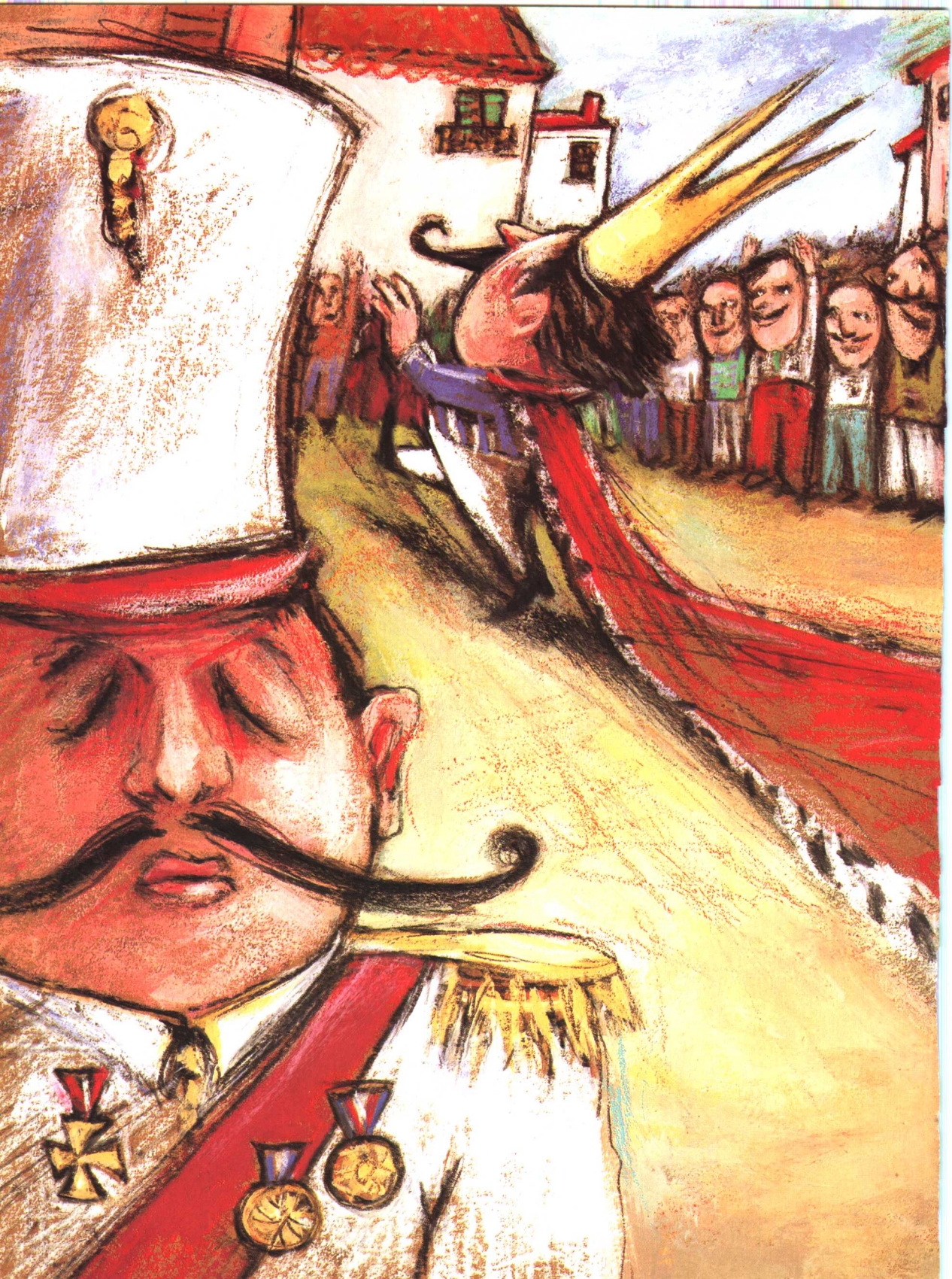
春

天的阳光照在法国南方的地中海。海上闪着金光，玫瑰花和橘子花正盛开。

这里有一个很小的王国——摩纳哥。你坐船经过，可以看见开满花朵的小山坡上，有一些白色的房屋。





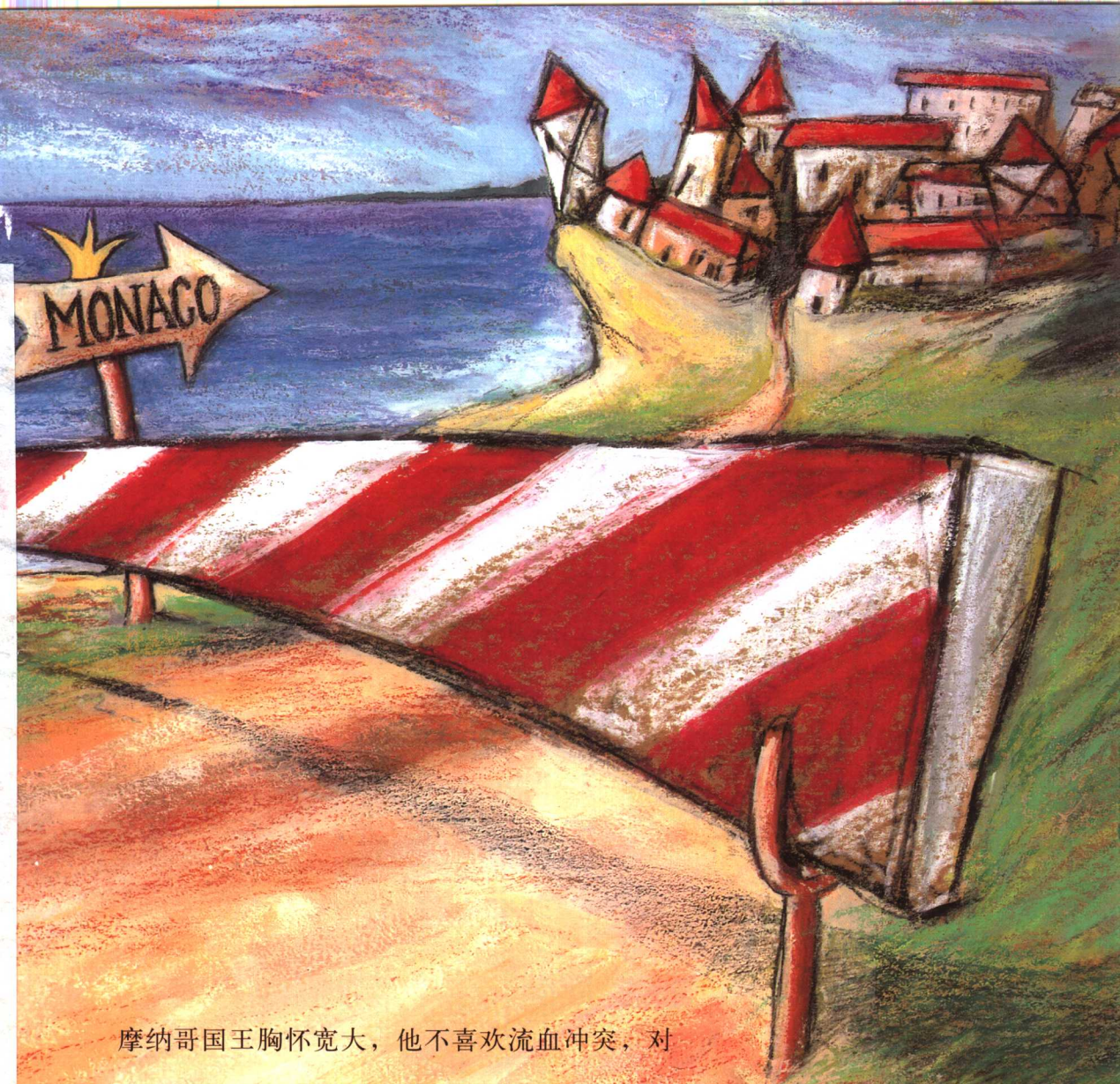




摩纳哥的国王很厉害，全国只有一位将军和八十名士兵。可是国王既不怕敌人来进攻，也不担心国内闹革命，人民过的是和平幸福的日子。

国王身边还有些了不起的大臣。他们很有礼貌，见到国王，马上很恭敬地行礼。






摩纳哥国王胸怀宽大，他不喜欢流血冲突，对人也从没有报复心。

以前就曾经有个赌徒，当他手气不顺的时候，竟破口骂了一句侮辱国王的话，因此他被赶出国境，不准踏入摩纳哥一步。

赌徒在边境上走来走去，不敢闯关，他怕士兵的军刀会把他的头像切西瓜似的切下来。

可是他终于忍不住，鼓起勇气穿过了国境。





回到国内不到半小时，他就又一脚踏进了赌场，却被警察逮个正着。

“咦？你不就是被赶出国的那个家伙吗？”

“是呀！我坐第一班火车回来了。”赌徒说。

“哦！这样吗？那么——就请进去吧！”

从此，他每星期坐同一班火车回来，同一个警察问同样的问题，他也做同样的回答。

看看，还有比这更宽大的国家吗？



两三年前，还发生过一件大事。一个摩纳哥人，无缘无故把他的妻子杀死了。这是前所未有的事，把全国人民都吓坏了。

国王特别成立一个高等裁判所，来审判这个案子。法官一致认为该判——死刑。

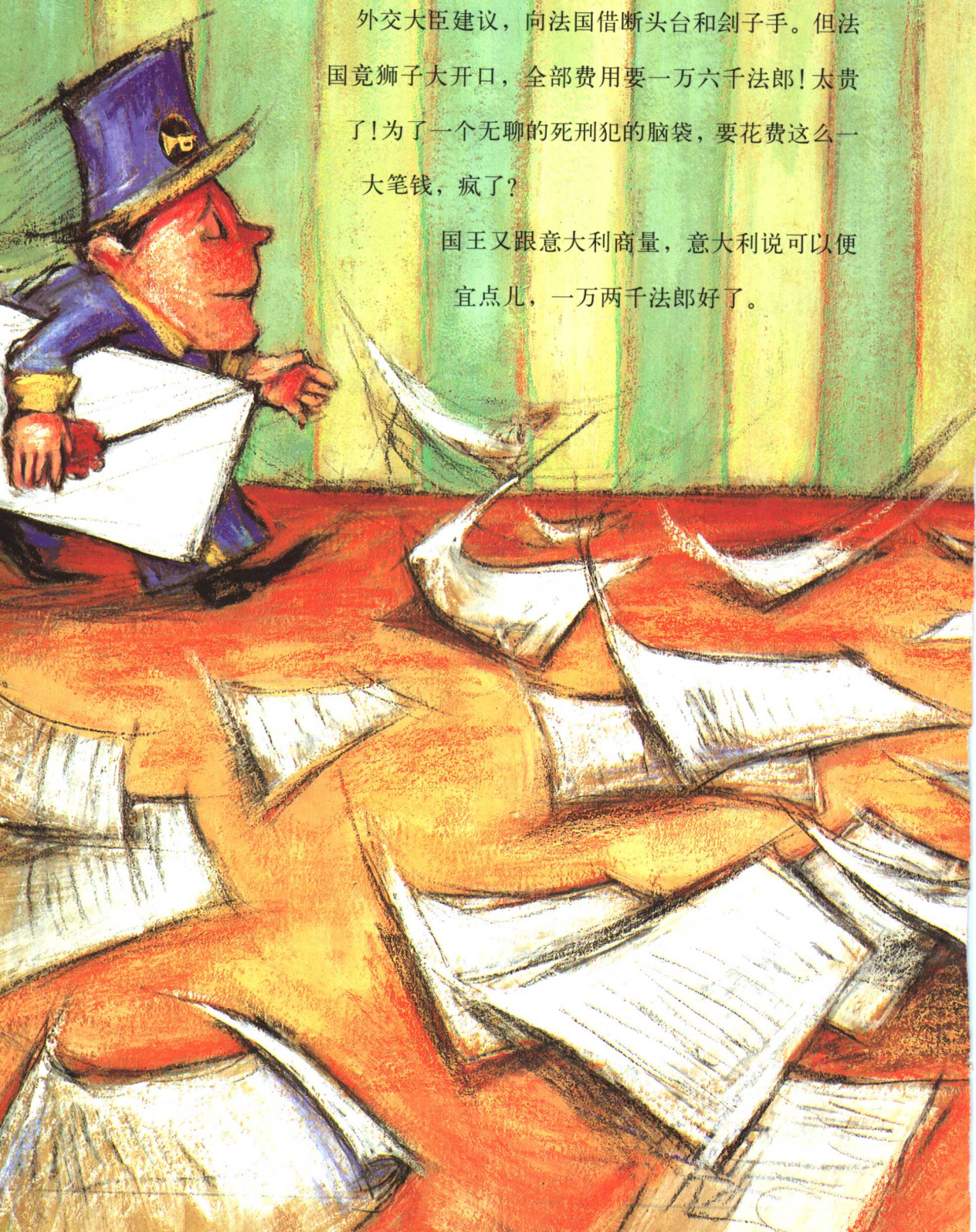
愤怒的国王也就马上批准了。

要执行死刑了，可是摩纳哥从没有过死刑犯，所以也没有断头台和刽子手，这该怎么办呢？

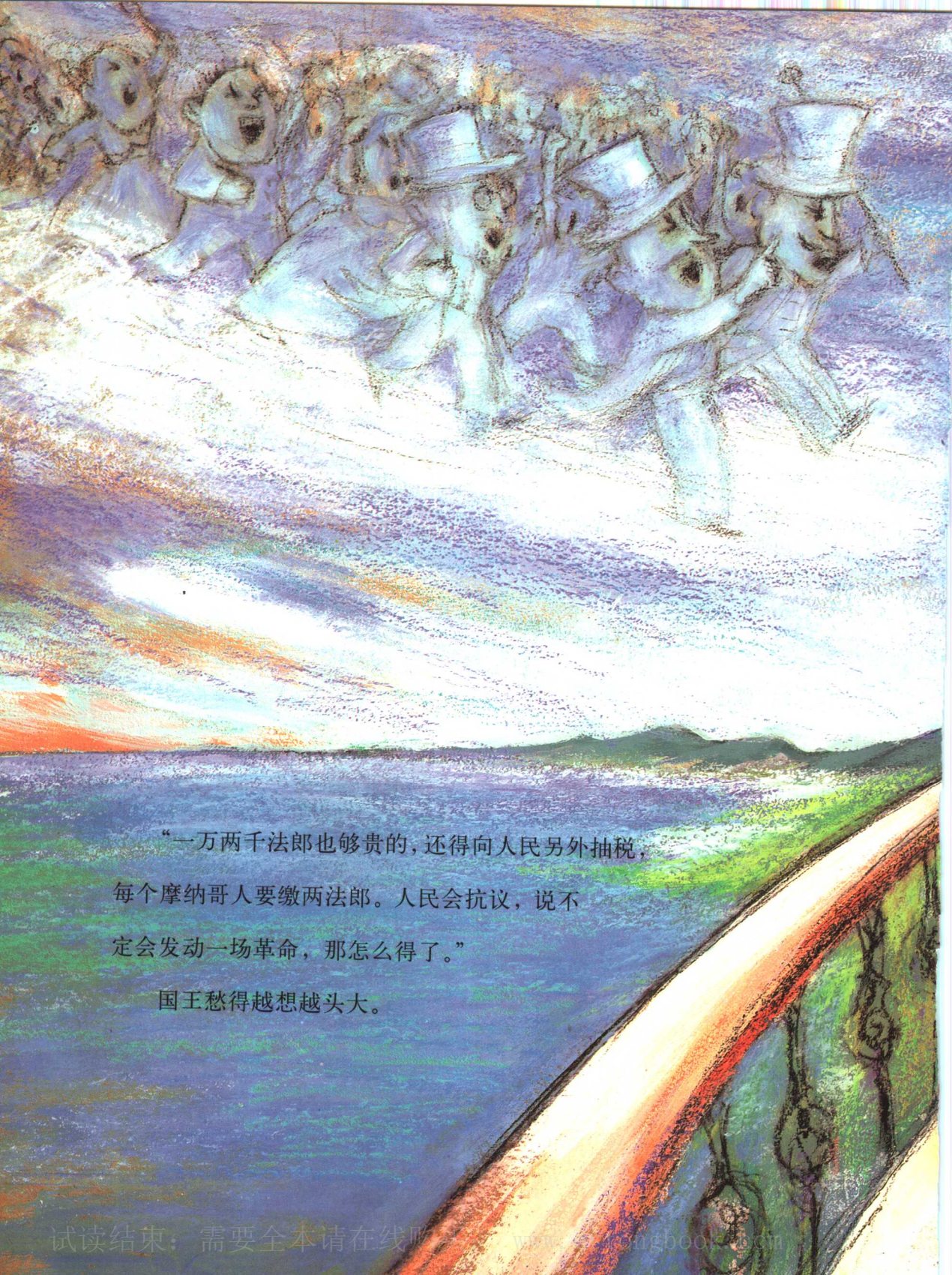


外交大臣建议，向法国借断头台和刽子手。但法国竟狮子大开口，全部费用要一万六千法郎！太贵了！为了一个无聊的死刑犯的脑袋，要花费这么一大笔钱，疯了？

国王又跟意大利商量，意大利说可以便宜点儿，一万两千法郎好了。







“一万两千法郎也够贵的，还得向人民另外抽税，
每个摩纳哥人要缴两法郎。人民会抗议，说不定会发动一场革命，那怎么得了。”

国王愁得越想越头大。